

# НАШ СПОСІБ РОБОТИ

Як ми ведемо бізнес у Vion



FOOD GROUP



# Зміст

<b>Повідомлення від нашого генерального директора</b>	<b>4</b>	<b>3. Відповідальна діяльність</b>	<b>18</b>
<b>Наш спосіб роботи</b>	<b>6</b>	3.1 Добробут тварин	18
<b>Кодекс поведінки</b>	<b>8</b>	3.2 Безпека харчових продуктів та цілісність продукції	18
<b>Вступ</b>	<b>9</b>	3.3 Сталий розвиток	19
<b>1. Дотримання законів та нормативних актів і повідомлення про порушення</b>	<b>11</b>	<b>4. Люди та поведінка</b>	<b>20</b>
1.1 Дотримання законів та внутрішніх правил	11	4.1 Безпечне середовище та здоров'я	20
1.2 Speak Up!: Повідомлення про неналежну, неетичну або незаконну поведінку	12	4.2 Поважне ставлення на робочому місці та рівні можливості	20
1.3 Розслідування державними органами	13	4.3 Алкоголь та наркотики	21
1.4 Наслідки порушень	13	4.4 Соціальні медіа	22
<b>2. Етична ділова поведінка</b>	<b>14</b>	4.5 Життєва енергія та безпека працівників	22
2.1 Чесна конкуренція	14	4.6 Подарунки та розваги	23
2.2 Боротьба з хабарництвом та корупцією	15	<b>5. Ресурси та інформація компанії</b>	<b>24</b>
2.3 Конфлікт інтересів	16	5.1 Конфіденційна інформація	24
2.4 Цілісність та точність записів	16	5.2 Конфіденційність персональних даних	25
2.5 Відшкодування витрат	17	5.3 Інформаційна безпека, шахрайство та кіберзлочинність	25
2.6 Орган, уповноважений укладати договори (Матриця повноважень)	17	5.4 Використання активів компанії	26
2.7 Інсайдерська торгівля	17	5.5 Комунікація із засобами масової інформації та зацікавленими сторонами	27
		5.6 Політичні внески	28



Tjarda Klimp

# Повідомлення від нашого генерального директора

Коли я приєднався до Vion, одним із перших речей, що мене вразили, була чесність та відданість людей, які стоять за нашими продуктами. Щодня я бачу людей у Vion, які глибоко піклуються про те, що вони роблять, – про добробут тварин, безпеку харчових продуктів та правильні вчинки. Ми працюємо в чутливій галузі, де довіра є найважливішою. Люди покладаються на нас, щоб насолоджуватися безпечними, здоровими та стійкими харчовими продуктами.

Ми працюємо в середовищі, де кожна дія має значення — для наших співробітників, для наших клієнтів, для фермерів, з якими ми працюємо, і для репутації Vion як надійного виробника харчових продуктів. Щоб завоювати і зберегти цю довіру, кожне наше рішення має ґрунтуватися на чесності. Ось чому наша практика добросовісного ведення бізнесу є такою важливою.

Належна ділова практика — це те, як ми втілюємо бачення Vion щодо важливості продуктів харчування у нашій щоденній роботі. Вона поєднує наші етичні стандарти, нашу місію відповідального виробництва разом із нашими партнерами по ланцюжку постачання, нашу політику щодо викривачів та інформаційної безпеки в одну спільну структуру. Вона допомагає нам долати складні та делікатні виклики, з якими ми стикаємося щодня, навіть коли тиск великий або ситуація неясна. Вона також нагадує нам про те, за що ми виступаємо як особи та як компанія.

Я дуже пишаюся тим, що є частиною компанії, яка серйозно ставиться до цієї відповідальності. Дотримуючись цих принципів, ми зміцнюємо нашу компанію, наших співробітників та нашу репутацію. І разом ми продовжуємо змінювати світ на краще, забезпечуючи «Food that Matters».

Тярда Клімп  
Головний виконавчий директор  
Vion Food Group

# Наш спосіб роботи

У Vion ми віримо, що кожен заслуговує на доступ до продуктів харчування, вироблених відповідально — з повагою до людей, тварин і планети.

Ми називаємо це «Food that Matters» (Продукти харчування, що мають значення), тому що це не тільки те, що лежить на тарілці, але й те, як воно туди потрапило і який вплив воно має. Разом із нашими партнерами по ланцюжку постачання ми ділимо відповідальність та інвестиції в систему харчування в Європі, яка є більш стійкою та сталою — сьогодні і завтра.

Маючи тисячі співробітників з понад 40 країн світу, ми об'єднуємо різноманітні культури та досвід. Тому для нас надзвичайно важливо дотримуватися однакових принципів. Наш Кодекс поведінки допомагає нам у цьому. Він керує нашими щоденними діями та гарантує, що всі співробітники роблять свій внесок, діючи відповідально.

Значна частина сильних сторін Vion полягає в спільних цінностях наших співробітників. У Vion ми маємо чіткий спосіб роботи. Він розроблений як основна настанова, на якій базуються всі бізнес-рішення компанії. Цей спосіб роботи визначається нашими основними цінностями: гострота, зв'язність і сміливість, які ми вважаємо частиною ДНК нашої компанії.

Дізнайтеся більше про наш спосіб роботи – незабаром.

**I am**

**Sharp  
Connected  
Brave**



**Sharp**  
Grow every day



**Connected**  
Build relationships



**Brave**  
Dare to step forward



## КОДЕКС ПОВЕДІНКИ

# Вступ

У компанії Vion кожен співробітник несе відповідальність за ознайомлення та розуміння цього Кодексу і завжди діє у повній відповідності до його змісту. Керівництво кожної операційної компанії може визначати правила, викладені в Кодексі, для ведення бізнесу на місцевому рівні, за умови, що вони відповідають нашим загальним принципам ведення бізнесу та цьому Кодексу. Керівна команда Vion відмежовується від будь-якої поведінки, яка може зашкодити компанії. Разом з менеджерами операційних компаній вони несуть відповідальність за те, щоб цей Кодекс був доведений до відома всіх співробітників і дотримувався ними.

Ми застосовуємо наш Кодекс, коли вступаємо або підтримуємо відносини з підрядниками, постачальниками, діловими партнерами та спільними підприємствами. Керівна команда також забезпечує, щоб усі операції, що здійснюються від імені Vion, були точними, відповідали вимогам звітності та підлягали перевірці зовнішніми аудиторами. Про будь-які виявлені або підозрювані порушення необхідно повідомляти безпосередньо правлінню або наглядовій раді.





Кодекс, прийнятий Правлінням, регулярно переглядається та за необхідності переглядається. Правила, викладені в нашому Кодексі поведінки, встановлюють мінімальні стандарти поведінки, а додаткові вказівки наведені в наших процедурах та політиках. Цей посібник відіграє важливу роль у створенні основи для нашого довгострокового успіху. Якщо ви помітили поведінку, яка не відповідає цим принципам, навіть потенційно, просимо вас повідомити про це.

Якщо у вас є будь-які питання щодо Кодексу, зверніться до свого безпосереднього керівника або до юридичного чи кадрового відділів.

Дякуємо за допомогу в наданні продуктів харчування, що мають значення.

# 1. Дотримання законів та нормативних актів і повідомлення про порушення

## 1.1 Дотримання законів та внутрішніх правил

Vion зобов'язується дотримуватися всіх чинних законів та нормативних актів, і ми очікуємо, що кожен співробітник буде робити те саме. Це включає всі закони та нормативні акти країни, в якій працює співробітник, а також будь-якої країни, в якій він діє від імені Vion.

Наші співробітники працюють відповідно до цих законів, нормативних актів та внутрішніх процедур. Звітність щодо дотримання принципів цього Кодексу є невід'ємною частиною наших процесів та процедур дотримання вимог і перевіряється внутрішнім аудиторським відділом Vion.

Діяльність компанії Vion певною мірою регулюється обов'язковим німецьким законодавством про належну ретельність у ланцюзі поставок. Наше зобов'язання щодо дотримання прав людини та захисту навколишнього середовища відповідно до цього законодавства викладено в декларації принципів Vion (Grundsatzerklärung), яку можна знайти на німецькому веб-сайті Vion. Відповідно до цієї декларації Vion поважає права людини та прагне зробити стійкий внесок у захист навколишнього середовища. Ми очікуємо, що наші співробітники дотримуватимуться цього підходу та підтримуватимуть постачальників Vion у їхніх зусиллях.





## 1.2 Speak Up!: Повідомлення про неналежну, неетичну або незаконну поведінку

Ми прагнемо створити культуру, засновану на довірі та індивідуальній відповідальності. В рамках цього Vion надає лінію Whistleblower Speak Up! для повідомлення про неналежну, неетичну або незаконну поведінку в нашій організації. Співробітники іноді можуть стикатися з порушеннями в нашій організації, і дуже важливо, щоб такі проблеми можна було піднімати безпечно та справедливо.

Ми зобов'язуємося забезпечити конфіденційність та ретельне розслідування повідомлень, зроблених з доброю метою. Кожен співробітник несе відповідальність за повідомлення про проблеми через лінію Speak Up! Процедури повідомлення про порушення існують для розгляду кожного повідомлення та вжиття коригувальних заходів у разі необхідності.

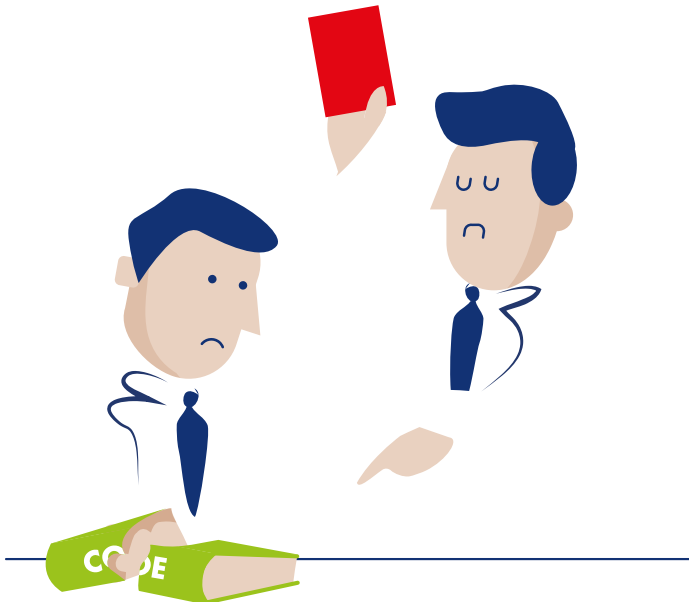
Додаткові вказівки можна знайти на [нашому сайт](#).

## 1.3 Розслідування державними органами

Співробітники повинні повністю співпрацювати з розслідуваннями, що проводяться будь-яким державним органом. Вони не повинні перешкоджати, затримувати або намагатися неналежним чином впливати на такі розслідування. У разі розслідування, що проводиться державним органом, співробітники повинні негайно повідомити про це свого керівника та юридичний відділ.

## 1.4 Наслідки порушень

Співробітники, які порушують Кодекс поведінки, можуть бути піддані дисциплінарним заходам. Віп визначить відповідні заходи для кожного випадку, враховуючи конкретні обставини.



## 2. ЕТИЧНА ДІЛОВА ПОВЕДІНКА

### 2.1 Чесна конкуренція

У Vion ми віримо в жорстку, але чесну конкуренцію. Наші компанії та співробітники будуть здійснювати свою діяльність відповідно до принципів чесної конкуренції та всіх чинних законів і нормативних актів.





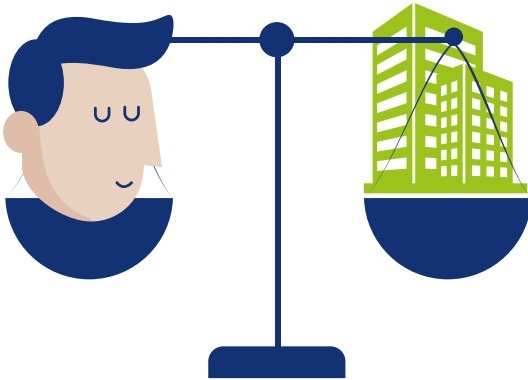
## 2.2 Боротьба з хабарництвом та корупцією

Vion конкурує чесно, спираючись на силу своїх продуктів і послуг. Ми виступаємо за належне управління та закони, які застосовуються справедливо і без упереджень. Будь-які особисті виплати або хабарі особам, які працюють у клієнтів або постачальників Vion, а також отримання хабарів або особистих виплат співробітниками Vion суворо заборонені. Також суворо заборонено надавати будь-що цінне, прямо чи опосередковано, урядовим або регуляторним посадовцям з метою вплинути на їхнє рішення під час виконання службових обов'язків. Навіть у юрисдикціях, де такі дії можуть не бути незаконними, вони суворо заборонені згідно з політикою Vion.

## 2.3 Конфлікт інтересів

Від усіх співробітників очікується, що вони будуть діяти в найкращих інтересах компанії. Співробітники повинні уникати будь-яких потенційних конфліктів інтересів. Конфлікти інтересів включають ситуації, коли співробітник або члени його сім'ї мають фінансові або управлінські інтереси в постачальнику або клієнті, який веде бізнес з Vion, якщо це не було явно схвалено місцевим або вищим керівництвом.

Додаткова інформація – [незабаром](#).



## 2.4 Цілісність та точність записів

Ми прагнемо до найвищого рівня прозорості та підзвітності. Бізнес-документація Vion завжди має бути точною, чесною та повною. Вона є основою для надійних звітів, що подаються керівництву, акціонерам, кредиторам, державним органам та іншим сторонам. Ми не дозволяємо приховувати платежі шляхом їх переказу через рахунки третіх осіб. Усі операції Vion відповідають місцевим та національним законам і нормам, що регулюють ведення фінансових рахунків та документації.

Детальніше читайте в [нашому річному звіті](#).



## 2.5 Відшкодування витрат

Наші співробітники гарантують, що відшкодування витрат відповідає інтересам Vion і завжди здійснюється з законною діловою метою.

Додаткова інформація – незабаром.

## 2.6 Орган, уповноважений укладати договори (Матриця повноважень)

Наші співробітники укладають угоди від імені Vion з третіми сторонами лише в тому випадку, якщо вони уповноважені згідно з Довіреністю. Якщо є сумніви щодо того, чи особа належним чином уповноважена укладати угоди від імені компанії Vion, необхідно звернутися за консультацією до юридичного відділу.

Додаткова інформація – незабаром.

## 2.7 Інсайдерська торгівля

Співробітники, які знають про (потенційну) ділову операцію з компанією, що котирується на біржі, не повинні торгувати акціями, опціонами або іншими цінними паперами цієї компанії, поки інформація не стане публічною.

## 3. Відповідальна діяльність

### 3.1 Добробут тварин

У Vion ми щодня маємо справу з тисячами тварин. Усі співробітники повинні поважати добробут тварин та їхню цілісність у всіх аспектах нашої діяльності, від транспортування до забою. Ми очікуємо, що всі в нашій організації будуть повністю усвідомлювати цю відповідальність, застосовувати її у своїй роботі та активно шукати рішення у випадках неналежного поводження або несправності обладнання.

Для підтримки цього ми інвестуємо в корпоративну культуру, яка заохочує таке ставлення. Ми називаємо це нашою культурою WIF (добробут, цілісність та безпека харчових продуктів). Vion постійно переоцінює свою інфраструктуру та діяльність, систематично інвестує в обладнання та навчання співробітників, а також встановив камери для моніторингу та навчання за допомогою спостереження.

Більше інформації: [www.vion-transparency.com](http://www.vion-transparency.com)

### 3.2 Безпека харчових продуктів та цілісність продукції

Здорові та безпечні продукти харчування — це те, чого очікують від нас клієнти та споживачі. Щоб досягти цього, ми працюємо відповідно до загально визнаної системи HACCP (аналіз ризиків та критичні контрольні точки) компанії Vion. Тому культура безпеки харчових продуктів є ключовою темою в нашій діяльності та частиною нашої культури WIF (добробут, добросовісність та безпека харчових продуктів).

Кожен співробітник, який працює з продуктами Vion, повинен дотримуватися внутрішніх правил і процедур та бути достатньо навченим, щоб розуміти та застосовувати їх. Особиста гігієна та дотримання цих правил мають вирішальне значення. Якщо співробітник або відвідувач почувається хворим, про це необхідно негайно повідомити.

У Vion цілісність продукту стоїть на першому місці. Клієнти можуть бути впевнені, що вміст упаковки відповідає маркуванню. Це зобов'язання поширюється на всі етапи виробництва і є основою безпеки та якості наших продуктів. Наша політика забезпечення якості визначає основні принципи системи Vion, включаючи безпеку харчових продуктів, добробут тварин та цілісність процесів. Ці три основи об'єднані в нашій культурі WIF, щоб забезпечити етичне, відповідальне та високоякісне виробництво харчових продуктів у всій нашій компанії.

Додаткова інформація: [Безпека харчових продуктів — Vion Food Group](#) та [Простежуваність та цілісність продукції — Vion Food Group](#)

### 3.3 Сталий розвиток

Щодня ми прагнемо виробляти безпечне, поживне м'ясо та рослинні альтернативи, одночасно зменшуючи наш вплив на навколишнє середовище та просуваючи справедливі, прозорі практики у всьому ланцюжку створення вартості. Ми працюємо разом над питаннями, пов'язаними з навколишнім середовищем, соціальним аспектом та управлінням (ESG).

Ми віримо, що стабільне харчування (системи) можна досягти лише завдяки співпраці. Фермери, постачальники (кормів), роздрібні продавці, працівники та споживачі – всі вони є частиною рішення. Ми прагнемо показати власним прикладом, що відповідальне виробництво м'яса є можливим, необхідним і вже реалізується. Ми також очікуємо, що ви візьмете на себе свою роль у цьому процесі.

Наші зусилля, прогрес та перспективи щодо тем ESG викладені в нашій [декларації про сталий розвиток у щорічному звіті та на нашому веб-сайті](#).

# 4. Люди та поведінка

## 4.1 Люди та поведінка

У Vion ми чесно працюємо разом, щоб досягти наших цілей. Ми очікуємо, що наші співробітники ставитимуться один до одного з повагою та утримуватимуться від неналежної поведінки щодо колег та інших осіб. Наші співробітники захищають інтереси Vion та не шкодять нашій репутації.

Щоб це забезпечити, кожен повинен дотримуватися правил компанії Vion під час виконання своєї роботи.

Додаткова інформація – незабаром.

## 4.2 Поважне ставлення на робочому місці та рівні можливості (відносини між співробітниками)

Ми прагнемо до рівних можливостей та поважного робочого середовища. Ми не дискримінуємо за расовою, релігійною, статевою, національною приналежністю або будь-яким іншим статусом, забороненим законом. Сексуальні домагання ніколи не допускаються. Так само, в Vion суворо заборонені знущання, дискримінація та будь-які форми агресії або насильства.





## 4.3 Алкоголь та наркотики

Як правило, вживання алкоголю та/або незаконних наркотиків на території Vion, в офісах або на виробничих приміщеннях (цехах) заборонено. Аналогічно, співробітники не можуть бути допущені на робоче місце або залишатися на ньому, якщо вони перебувають під впливом алкоголю та/або наркотиків.

Додаткова інформація – незабаром.

## 4.4 Соціальні медіа

Ми заохочуємо співробітників святкувати наші успіхи та пропагувати наші можливості, але ніколи не розголошувати конфіденційну інформацію. Щоб допомогти нашим співробітникам зробити правильний вибір щодо того, що можна, а що не можна публікувати в Інтернеті, ми посилаємося на наші рекомендації щодо соціальних мереж.

Додаткова інформація: [Керівні принципи щодо соціальних мереж](#)

## 4.5 Життєва енергія та безпека працівників

Співробітники не повинні навмисно ставити під загрозу безпеку інших і повинні діяти відповідно до правил та інструкцій, що стосуються їхньої роботи.

Основна увага Vion Vitality приділяється стійкості та гнучкості як нашої організації, так і наших співробітників.

Додаткова інформація – незабаром.

## 4.6 Подарунки та розваги

Нашим співробітникам заборонено приймати або пропонувати подарунки чи розваги від ділових партнерів Vion, вартість яких перевищує 50 євро. Готівка ніколи не приймається і не пропонується. Ми усвідомлюємо, що в деяких культурах ділові подарунки та розваги відіграють важливу роль. Якщо відмова від подарунка може зашкодити діловим відносинам, співробітник повинен повідомити про це на гарячу лінію Speak Up!

Додаткова інформація – незабаром.



# 5. Ресурси та інформація компанії



## 5.1 Конфіденційна інформація

Vion вимагає від співробітників ставитися до всієї інформації компанії, яка не є загальнодоступною, як до конфіденційної. Така інформація не може бути розкрита третім особам без явної згоди керівника співробітника. Це зобов'язання залишається в силі навіть після закінчення трудових відносин.

Дізнайтеся більше про нашу політику інформаційної безпеки – незабаром.

## 5.2 Конфіденційність персональних даних

Ми захищаємо конфіденційність та безпеку персональних даних наших співробітників та всіх, з ким ми ведемо бізнес. Використання персональних даних обмежується законними діловими цілями та лише в межах, дозволених законом (GDPR або еквівалент).

Співробітники, які мають запитання щодо захисту персональних даних або підозрюють порушення, повинні звернутися до свого керівника або відповідального за захист персональних даних за адресою:

[security.officer@vionfood.com](mailto:security.officer@vionfood.com).

## 5.3 Інформаційна безпека, шахрайство та кіберзлочинність

Vion використовує різні типи програмного забезпечення для безпеки, щоб запобігти проблемам, пов'язаним з інформаційною безпекою та кіберзлочинністю. Однак, незважаючи на ці технічні заходи, не всі ризики безпеки можна усунути. Як користувач програмного забезпечення Vion, ви також є охоронцем нашого цифрового шлюзу. Ви можете зробити перші кроки для запобігання та блокування спроб шахрайства.

Як? Це просто: зупиніться і подумайте! Не натискайте відразу на посилання і не відкривайте електронні листи або вкладення, не перевіривши джерело. Це може призвести до зараження систем Vion програмним забезпеченням-вимагачем або вірусами, що спричинить розкриття конфіденційної та особистої інформації.

Подумавши спочатку і залишаючись пильним до підозрілих ситуацій, ви можете запобігти багатьом небажаним подіям. Зробіть це своїм звичним кроком у повсякденній діяльності, особливо в підозрілих або невідомих ситуаціях. Це дасть вам час розпізнати можливі проблеми і вжити правильних подальших заходів. Ви можете видалити підозрілі електронні листи або повідомити про них службу підтримки Vion ІМ&Т. Включаючи це в нашу повсякденну рутину, ми можемо захистити себе від багатьох форм шахрайства та кіберзлочинності.



## 5.4 Використання активів компанії

Наші співробітники несуть відповідальність за належне використання та захист активів і ресурсів Vion (таких як ноутбуки, планшети та службові телефони). Ці активи та ресурси повинні використовуватися для досягнення наших бізнес-цілей. Допускається обмежене особисте використання, але ніколи для особистої вигоди. У разі конфлікту інтересів співробітник повинен обговорити це питання з відповідним керівником.

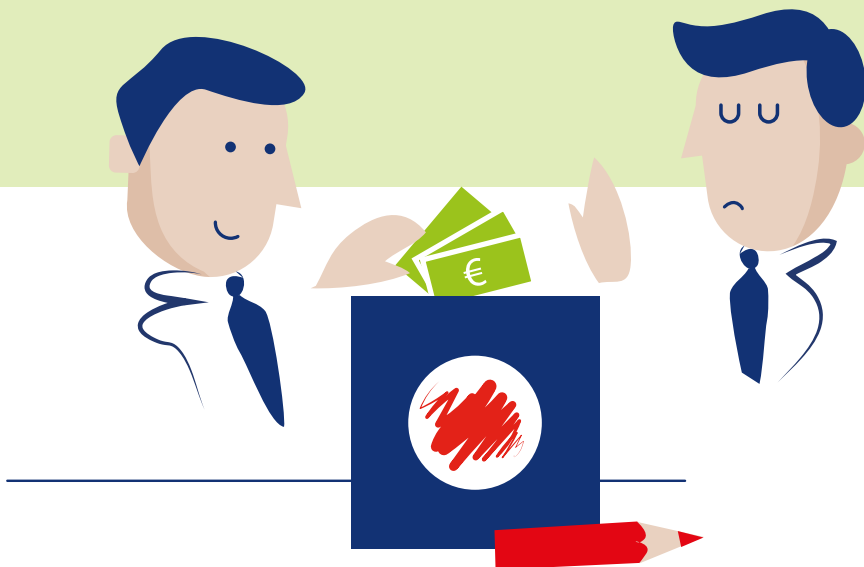
Додаткова інформація – незабаром.

## 5.5 Комунікація із засобами масової інформації та зацікавленими сторонами

Тільки уповноважені співробітники мають право спілкуватися із засобами масової інформації, акціонерами та третіми сторонами від імені Vion. Це стосується всіх форм комунікації, будь то офіційні, неформальні або соціальні взаємодії.

Співробітники, уповноважені діяти або виступати від імені Vion, повинні дотримуватися меж своїх повноважень і не можуть перевищувати або ігнорувати ці межі.





## 5.6 Політичні внески

Кошти або ресурси Vion ніколи не можуть використовуватися для підтримки будь-якого політичного кандидата або політичної партії. Ми не робимо внесків до фондів груп, діяльність яких сприяє інтересам політичних партій. Ми також не дозволяємо використовувати приміщення або ресурси Vion для політичних кампаній, збору коштів або інших цілей політичних партій.



T +31 88 995 3555 | [www.vionfoodgroup.com](http://www.vionfoodgroup.com)